



অসম

ৰাজপত্ৰ

সত্যমেব জয়তে

THE ASSAM GAZETTE

অসাধাৰণ

EXTRAORDINARY

প্ৰাপ্ত কৰ্তৃত্বৰ দ্বাৰা প্ৰকাশিত

PUBLISHED BY THE AUTHORITY

নং 365 দিশপুৰ, শুক্ৰবাৰ, 30 নবেম্বৰ, 2007, 9 আঘোণ, 1929 (শক)

No. 365 Dispur, Friday, 30th November, 2007, 9th Agrahayan, 1929 (S.E.)

GOVERNMENT OF ASSAM

ORDERS BY THE GOVERNOR

LEGISLATIVE DEPARTMENT :: LEGISLATIVE BRANCH

NOTIFICATION

The 30th November, 2007

No. LGL. 34/2007/33. -- The following Act of the Assam Legislative Assembly which received the assent of the Governor is hereby published for general information.

ASSAM ACT NO. XXIII OF 2007

(Received the assent of the Governor on 28th November, 2007)

THE ASSAM APPROPRIATION (NO. IV) ACT, 2007

AN

ACT

to authorise payment and appropriation of certain further sums from and out of the Consolidated Fund of the State of Assam for the services of the financial year, 2007-2008.

Be it enacted by the Assam Legislative Assembly in the Fifty-eighth Year of the Republic of India as follows:-

Short title

Withdrawal of
Rs.483,41,62,000
from and out of the
Consolidated Fund of
the State of Assam for
the year,
2007-2008.

1. This Act may be called the Assam Appropriation (No.IV) Act, 2007.
2. From and out of the Consolidated Fund of the State of Assam there may be paid and applied sums not exceeding those specified in column (3) of the Schedule amounting in the aggregate to the sum of Four hundred eighty-three crore forty-one lakh sixty-two thousand rupees towards defraying the several charges which will come in course of payment during the financial year 2007-2008 in respect of the services specified in column (2) of the Schedule.

Appropriation

3. The sums authorised to be withdrawn from and out of the Consolidated Fund of the State of Assam by this Act shall be appropriated for the services and purposes expressed in the Schedule in relation to the said year ending on the Thirty-first day of March, 2008.

THE SCHEDULE
(See Sections 2 and 3)

[1] Grant No./ Appropriation	Services and purpose	[3] Sums not exceeding		
		Voted by the Assembly	Charged on the Consolidated Fund	Total
		Rs.	Rs.	Rs.
1	State Legislature Revenue	65,00,000	15,00,000	80,00,000
3	Administration of Justice Revenue	2,73,10,000	2,44,00,000	5,17,10,000
4	Elections Revenue	3,75,48,000	—	3,75,48,000
5	Sales Tax & Other Taxes Revenue	75,66,000	—	75,66,000
6	Land Revenue & Land Ceiling Revenue	4,33,95,000	—	4,33,95,000
8	Excise & Prohibition Revenue	—	1,07,000	1,07,000
9	Transport Services Revenue	43,36,000	—	43,36,000
	Capital	1,00,00,000	—	1,00,00,000
11	Secretariat & Attached Offices Revenue	7,00,000	—	7,00,000
14	Police Revenue	10,00,00,000	14,63,000	10,14,63,000
15	Jails Revenue	1,50,47,000	—	1,50,47,000
17	Administrative and Functional Building Revenue	20,30,00,000	—	20,30,00,000
	Capital	23,87,000	—	23,87,000
18	Fire Services Revenue	50,00,000	—	50,00,000
19	Vigilance Commission & Others Revenue	1,02,61,000	—	1,02,61,000
26	Education (Higher) Revenue	13,24,57,000	—	13,24,57,000
27	Art and Culture Revenue	2,15,00,000	—	2,15,00,000
33	Residential Buildings Revenue	1,00,00,000	—	1,00,00,000
	Capital	20,00,000	—	20,00,000
36	Labour & Employment Revenue	2,54,87,000	—	2,54,87,000
37	Food Storage, Warehousing and Civil Revenue	20,09,000	—	20,09,000
	Supplies	—	—	—
38	Welfare of SC/ ST & OBC Revenue	2,93,52,000	—	2,93,52,000
39	Social Security & Welfare & Nutrition Revenue	40,02,000	—	40,02,000
41	Natural Calamities Revenue	198,62,00,000	—	198,62,00,000
50	Other Special Areas Programmes Revenue	1,47,82,000	—	1,47,82,000
51	Soil & Water Conservation Revenue	4,05,00,000	—	4,05,00,000
52	Animal Husbandry Revenue	16,95,000	—	16,95,000
55	Forestry and Wild Life Revenue	52,00,000	55,000	52,55,000
58	Industries Revenue	1,000	—	1,000
64	Roads and Bridges Revenue	67,71,22,000	—	67,71,22,000
	Capital	57,14,72,000	—	57,14,72,000
	Public Debt & Servicing of Debt Capital	—	19,05,27,000	19,05,27,000
70	Hill Areas Revenue	52,20,58,000	—	52,20,58,000

THE SCHEDULE
(See Sections 2 and 3)

[1] Grant No./ Appropriation	Services and purpose	[3] Sums not exceeding		
		Voted by the Assembly	Charged on the Consolidated Fund	Total
		Rs.	Rs.	Rs.
71	Education (Elementary, Secondary etc.) Revenue	5,22,22,000	-	5,22,22,000
73	Urban Development (GDD) Capital	1,00,00,000	-	1,00,00,000
74	Sports and Youth Welfare Revenue	3,50,00,000	-	3,50,00,000
75	Information & Technology Revenue	1,000	-	1,000
Total Revenue		402,02,51,000	2,75,25,000	404,77,76,000
Total Capital		59,58,59,000	19,05,27,000	78,63,86,000
GRAND TOTAL		461,61,10,000	21,80,52,000	483,41,62,000

MOHD. A. HAQUE,
Secretary to the Government of Assam,
Legislative Department.

২০০৭ চনৰ ২৩ নং অসম অধিনিয়ম
(২০০৭ চনৰ ২৮ নভেম্বৰ তাৰিখে ৰাজ্যপালৰ সন্মতি প্ৰাপ্তি)

অসম বিনিয়োগন (নং ৪) অধিনিয়ম, ২০০৭

এখন
অধিনিয়ম

২০০৭-২০০৮ চনৰ বিত্তীয় বছৰটোৰ সেৱাৰ বাবে অসম ৰাজ্যৰ একত্ৰীকৃত নিধিৰ পৰা নিৰ্দিষ্ট পৰিমাণৰ অতিৰিক্ত টকা উলিওৱাৰ আৰু বিনিয়োগনৰ প্ৰাধিকাৰ দিবৰ নিমিত্তে এখন বিধেয়ক।

ভাৰত গণৰাজ্যৰ আঠাৰনতম বৰ্ষত তলত উল্লেখ কৰা ধৰণে অসম বিধান সভাৰ দ্বাৰা অধিনিয়মিত কৰা হওক।

সংক্ষিপ্ত নাম

১। এই অধিনিয়মখনক অসম বিনিয়োগন (নং -৪) অধিনিয়ম, ২০০৭ বুলি কোৱা হব।

২০০৭-২০০৮ চনৰ বিত্তীয় বছৰটোৰ বাবে অসম ৰাজ্যৰ একত্ৰীকৃত নিধিৰ পৰা ৪৮৩,৪১,৬২,০০০ টকা উলিওৱাৰ বাবে।

২। ২০০৭-২০০৮ চনৰ বিত্তীয় বছৰটোৰ ভিতৰত অনুসূচীৰ (২) ক্ৰমত বিনিৰ্দিষ্ট সেৱা সমূহৰ সম্পৰ্কত বিভিন্ন ব্যয় বহন কৰিবলৈ অসম ৰাজ্যৰ একত্ৰীকৃত নিধিৰ পৰা অনুসূচীৰ (৩) ক্ৰমত বিনিৰ্দিষ্ট সৰ্বমুঠ চাৰিশ তিৰাশি কোটি একচল্লিছ লাখ বাঘটি হাজাৰ টকা উলিয়াব ও বিনিয়োগ কৰিব পাৰিব।

বিনিয়োগন

৩। এই অধিনিয়মৰ দ্বাৰা অসম ৰাজ্যৰ একত্ৰীকৃত নিধিৰ পৰা উলিয়াবলৈ প্ৰাধিকাৰ দিয়া টকা ২০০৮ চনৰ ৩১ মাৰ্চত শেষ হকলগীয়া বছৰটোৰ সম্পৰ্কত অনুসূচীত দেখুওৱা সেৱাসমূহ আৰু উদ্দেশ্যস্বৰূপীৰ বাবে

অনুসূচী
ধৰা ২ ও ৩ ক্ৰমত

(১) মঞ্জুৰী নং/ বিনিয়োগন	(২) সেৱা আৰু উদ্দেশ্যস্বৰূপী	(৩) সৰ্ব্বোচ্চ টকাৰ পৰিমাণ			
		বিধান সভাৰ দ্বাৰা গৃহীত	একত্ৰীকৃত নিধিৰ ওপৰত ধাৰ্য্য	মুঠ	
					টকা
১	ৰাজ্যিক বিধান সভা	ৰাজহ	৬৫,০০,০০০	১৫,০০,০০০	৮০,০০,০০০
৩	ন্যায় প্ৰশাসন	ৰাজহ	২,৭৩,১০,০০০	২,৪৪,০০,০০০	৫,১৭,১০,০০০
৪	নিৰ্বাচন	ৰাজহ	৩,৭৫,৪৮,০০০	-	৩,৭৫,৪৮,০০০

সনুসূচী
(See Sections 2 & 3 of the Schedule)

(১) মঞ্জুরী নং/ বিনিয়োগ	(২) সেৱা আৰু উদ্দেশ্যস্বৰূপী	(৩) সৰ্বমুঠ টকাৰ পৰিমাণ		
		বিধান সভাৰ দ্বাৰা গৃহীত	একত্ৰীকৃত নিধিৰ ওপৰত ধাৰ্য্য	মুঠ
		টকা	টকা	টকা
৫	বিক্ৰীকৰ আৰু অন্যান্য কৰ	৭৫,৬৬,০০০	-	৭৫,৬৬,০০০
৬	ভূমি ৰাজহ আৰু ভূমি সীমিতকৰণ	৪,৩৩,৯৫,০০০	-	৪,৩৩,৯৫,০০০
৮	শুল্ক আৰু মাদকদ্রব্য	-	১,০৭,০০০	১,০৭,০০০
৯	পৰিবহন সেৱা	৪৩,৩৬,০০০	-	৪৩,৩৬,০০০
১১	অসামৰিক সচিবালয় আৰু সংশ্লিষ্ট কাৰ্যালয়	৭,০০,০০০	-	৭,০০,০০০
১৪	আবক্ষী	১০,০০,০০,০০০	১৪,৬৩,০০০	১০,১৪,৬৩,০০০
১৫	কাৰাগাৰ	১,৫০,৪৭,০০০	-	১,৫০,৪৭,০০০
১৭	প্ৰশাসনীয় আৰু কাৰ্যালয় ভৱন	২০,৩০,০০,০০০	-	২০,৩০,০০,০০০
		মূলধন	-	২৩,৮৭,০০০
১৮	অগ্নি নিৰ্বাপক	৫০,০০,০০০	-	৫০,০০,০০০
১৯	নিৰীক্ষণ আয়োগ আৰু অন্যান্য	১,০২,৬১,০০০	-	১,০২,৬১,০০০
২৬	শিক্ষা (উচ্চ শিক্ষা)	১৩,২৪,৫৭,০০০	-	১৩,২৪,৫৭,০০০
২৭	কলা আৰু সংস্কৃতি	২,১৫,০০,০০০	-	২,১৫,০০,০০০
৩৩	আৱাসিক ভৱন	১,০০,০০,০০০	-	১,০০,০০,০০০
		মূলধন	-	২০,০০,০০০
৩৬	শ্ৰম আৰু নিয়োগ	২,৫৪,৮৭,০০০	-	২,৫৪,৮৭,০০০
৩৭	খাদ্য সংগ্ৰহ, পণ্যাগাৰ আৰু অসামৰিক যোগান	২০,০৯,০০০	-	২০,০৯,০০০
৩৮	অনুসূচিত জাতি, জনজাতি আৰু অন্যান্য পিছপৰা শ্ৰেণীৰ কল্যাণ	২,৯৩,৫২,০০০	-	২,৯৩,৫২,০০০
৩৯	সামাজিক নিৰাপত্তা, কল্যাণ আৰু পুষ্টিসাধন	৪০,০২,০০০	-	৪০,০২,০০০
৪১	প্ৰাকৃতিক দুৰ্যোগ	১৯৮,৬২,০০,০০০	-	১৯৮,৬২,০০,০০০
৫০	অন্যান্য বিশেষ অঞ্চলৰ আঁচনি	১,৪৭,৮২,০০০	-	১,৪৭,৮২,০০০
৫১	ভূমি আৰু জল সংৰক্ষণ	৪,০৫,০০,০০০	-	৪,০৫,০০,০০০
৫২	পশুপালন	১৬,৯৫,০০০	-	১৬,৯৫,০০০
৫৫	বনানিকৰণ আৰু বনা প্ৰাণী	৫২,০০,০০০	৫৫,০০০	৫২,৫৫,০০০
৫৮	উদ্যোগ	১,০০০	-	১,০০০
৬৪	পথ আৰু দলং	৬৭,৭১,২২,০০০	-	৬৭,৭১,২২,০০০
		মূলধন	-	৫৭,১৪,৭২,০০০
	ৰাজহুৱা ঋণ আৰু ঋণসেৱা	-	১৯,০৫,২৭,০০০	১৯,০৫,২৭,০০০
৭০	পাৰ্বত্য অঞ্চল	৫২,২০,৫৮,০০০	-	৫২,২০,৫৮,০০০
৭১	শিক্ষা (প্ৰাথমিক, মাধ্যমিক শিক্ষা ইত্যাদি)	৫,২২,২২,০০০	-	৫,২২,২২,০০০
৭৩	নগৰ উন্নয়ন (গুৱাহাটী উন্নয়ন)	১,০০,০০,০০০	-	১,০০,০০,০০০
৭৪	ক্ৰীড়া আৰু যুৱ কল্যাণ	৩,৫০,০০,০০০	-	৩,৫০,০০,০০০
৭৫	তথ্য আৰু কাৰিকৰী	১,০০০	-	১,০০০
		ৰাজহ	২,৭৫,২৫,০০০	৪০৪,৭৭,৭৬,০০০
		মূলধন	১৯,০৫,২৭,০০০	৭৮,৬৩,৮৬,০০০
		সৰ্বমুঠ	৪৬১,৬১,১০,০০০	৪৮৩,৪১,৬২,০০০

মহম্মদ আব্দুল হক,
সচিব,
অসম চৰকাৰ
বিধান বিভাগ, দিশপুৰ।